



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 September 2014
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)
Сорок шестая сессия
Вена, 15-19 декабря 2014 года**

Аннотированная предварительная повестка дня сорок шестой сессии Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности)

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии Рабочей группы
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Рабочей группы.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят следующие государства: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Беларусь, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Либерия, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мексика, Намибия, Нигерия, Пакистан, Панама, Парагвай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Уганда, Фиджи, Филиппины, Франция, Хорватия, Швейцария, Эквадор и Япония.

V.14-06333 (R) 081014 081014



Просьба отправить на вторичную переработку



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессиях в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Сорок шестую сессию Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) планируется провести в Вене 15-19 декабря 2014 года. Заседания будут проходить с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника, 15 декабря 2014 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 00 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности

5. На рассмотрение Рабочей группы будут представлены рабочие документы по следующим трем темам.

1) Содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп

6. На своей сорок четвертой сессии (в декабре 2013 года) Рабочая группа решила продолжить работу по теме трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп путем разработки положений по вопросам, ряд которых связан с расширением существующих положений Типового закона о трансграничной несостоятельности и части третьей Руководства для законодательных органов, а также со ссылками на Практическое руководство по вопросам сотрудничества в области трансграничной несостоятельности (A/CN.9/798, пункт 16). Обсуждение этих вопросов началось на сорок пятой сессии Рабочей группы (в апреле 2014 года) (A/CN.9/803) и будет продолжено на сорок шестой сессии.

2) Обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности

7. На своей сорок четвертой сессии Рабочая группа согласилась с важностью рассмотрения вопроса об обязанностях руководителей компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, поскольку в этой области имеются очевидные проблемы

практического характера и их решение будет в значительной степени способствовать повышению эффективности режимов урегулирования несостоятельности. В то же время Рабочая группа отметила, что следует осторожно подходить к урегулированию этих проблем, чтобы принятые решения не препятствовали оздоровлению предприятий, не затрудняли усилия директоров в этом направлении и не побуждали их к тому, чтобы преждевременно возбуждать производство по делу о несостоятельности. С учетом этих соображений Рабочая группа решила, что следующие шаги следовало бы предпринять на неофициальной основе в рамках группы экспертов, которой будет поручено определить, каким образом часть четвертая Руководства для законодательных органов могла бы применяться в контексте предпринимательских групп, а также рассмотреть любые дополнительные вопросы (в частности, коллизии между обязанностями директора перед своей собственной компанией и с учетом интересов группы, а также вопросы регулирующего права), которые могут требовать решения. Неофициальная группа экспертов должна была представить доклад Рабочей группе не позднее, чем в сроки проведения сессии Рабочей группы во второй половине 2014 года (A/CN.9/798, пункт 23). Обсуждения в рамках неофициальной группы были положены в основу рабочего документа, подготовленного для рассмотрения Рабочей группой.

3) Признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности

8. На своей сорок четвертой сессии Рабочая группа V приняла решение (A/CN.9/798, пункт 30) в подходящий момент обратиться к Комиссии за разрешением начать работу по теме признания и приведения в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности, как это обсуждалось на коллоквиуме, проведенном в связи с сорок четвертой сессией в декабре 2013 года (A/CN.9/815). На своей сорок пятой сессии Рабочая группа приняла решение (A/CN.9/803, пункт 39 (b)) обратиться к Комиссии за соответствующим мандатом на ее сорок седьмой сессии (2014 год). На этой сессии Комиссия согласилась с тем, что в дополнение к упомянутым выше первой и второй темам другим приоритетным направлением работы Рабочей группы должна стать разработка типового закона или типовых законодательных положений о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делам о несостоятельности, что, как было отмечено, является важной областью, в которой отсутствуют четкие руководящие положения в Типовом законе ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности. Комиссия одобрила соответствующий мандат (A/69/17, пункт 155).

Пункт 5. Документация для сорок шестой сессии

9. Рабочей группе будут представлены подготовленные Секретариатом записки по следующим темам: а) содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп (A/CN.9/WG.V/WP.124); б) обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.125); и с) признание и приведение в

исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.126).

10. Планируя участие своих представителей в работе сессии, государства и заинтересованные организации, возможно, пожелают принять во внимание, помимо документов, упомянутых в рабочих документах этой сессии, следующие справочные документы:

а) Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2004 год), включая части третью (2010 год) и четвертую (2013 год); и

б) Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год) и Руководство по принятию и толкованию (2013 год).

11. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают проверить наличие документов, зайдя на страницу Рабочей группы, в разделе "Документы рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 6. Утверждение доклада

12. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее сорок восьмой сессии, которую планируется провести в Вене с 29 июня по 16 июля 2015 года. В доклад будут включены основные выводы, сделанные Рабочей группой. Резюме обсуждений, проведенных на заседании Рабочей группы в пятницу во второй половине дня, будет зачитано для занесения в протокол и впоследствии включено в доклад.

IV. Расписание заседаний

13. Сорок шестая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение отведенного времени. Доклад будет утвержден на заключительном заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).